



At a Glance

Summer 2001

Early Years Challenge Fund:

Ontario funds a Francophone structure for managing the Francophone envelope

Budget highlights commitment to Early Years

\$114 million will support the development of a new Early Years Plan with programs and services helping young children and their families. This announcement falls under Step 12 - *Giving our Children The Best Start in Life* - of the Throne Speech's 21 Steps Action Plan.

As part of the grant, \$30 million will help establish Early Years Centres across Ontario. The Centres will support parents in their important role, be a place where they can access a range of services and plug into other programs in their communities. The Early Years Centres, accessible to all children and families, will serve as a focal point for communities allowing different groups and agencies to come together and work with parents to support their children. For more information on the Early Years Centres, please consult the web site www.gov.on.ca/CSS/

John Baird, Minister Responsible for Children and Francophone Affairs, accepts

the recommendations of key groups and organizations in announcing the creation of Ontario's Francophone Early Years Steering Committee and the involvement of the Office of Francophone Affairs as a partner with the Early Years Secretariat in the administration of the

Francophone envelope of the Early Years Challenge Fund. He also announces funding for three Francophone Early Years Community Coordinators. These announcements will facilitate Ontario's Francophone communities' access to the Francophone envelope of the Early Years Challenge Fund (5%).

The Early Years Challenge Fund was launched in December 2000 and is a key element of the government's commitment to investing in the early years of a child. The main objective of the fund is to build capacity in communities to develop local early years programs so that all families in Ontario can help their children reach their full potential. In fact, the recent Throne Speech highlights "Giving Our Children the Best Start in Life" in its 21 steps Action Plan.

Did you know that...

Ontario is home to a lively Francophone arts community counting 140 authors, a dozen publishing houses, 130 visual artists, 100s of actors, singers and musicians and over sixty theatre companies.

2001 Games of la Francophonie

The Ontario Pavilion: yours to discover!

In the Pavilion, visitors will be greeted by travel specialists who will provide information and publications about Ontario's most exciting attractions. To make the experience as tasty as it is informative, *le Collège d'Alfred* have designed a special menu featuring Ontario products. Patrons will also have the opportunity to purchase other Ontario products, such as world acclaimed wines and beers.

For entertainment, Franco-Ontarian artists will offer ongoing performances from 11 a.m. until 11 p.m. at the Ontario Pavilion: the folk rock singer Robert Paquette, the rocker Marcel Aymar and the bands CANO and Garolou have thrilled audiences since the 70's; while the new generation *Afro Connexion*, French folk singer *Café Piaf*, modern folk band *Deux Saisons* and soft rock band *En Bref* will share the stage. Children's activities will be provided by TFO.

The Ministry of Tourism, Culture and Recreation organizes the Ontario

Pavilion with the following partners: TFO, *le Collège d'Alfred*, *l'Union des cultivateurs franco-ontariens* and the Ontario Travel Information Centres,

as well as main sponsor the Ontario Lottery and Gaming Corporation. For more information: www.tourism.gov.on.ca

Ontario artists in competition

Artists and athletes from around the world will compete at the IVth Games of la Francophonie, July 14-24 2001, in Ottawa-Hull. *At a Glance* is proud to present some Ontario contenders in the artistic competitions.

In the Photography competition, Geneviève Ruest — A native of Ottawa, Geneviève Ruest investigates the transformation of the human body and uses various techniques.

In the Busking competition, **Corpus Dance Group** — Corpus Dance Group, co-founded in 1997 by David Danzon and Sylvie Bouchard, will perform *Escadron volant*, in which a group of aspiring pilots is led by a stern sergeant on a zany flight.

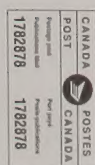
In the Poetry competition, **Stefan Psenak** — A well known literary figure within the Ontario French-speaking community, Stefan Psenak is the founder of *Virages*, a short fiction magazine, and President of *Éditions L'interligne*.

In the Painting competition, **Phil Irish** — Phil is an established artist from Waterloo whose paintings, featuring expressive images have been part of many exhibitions in Ontario.

Selected Ontario athletes will be known later in June.

At a Glance wishes the best to all!

Office of Francophone Affairs
Mowat Block, 4th floor, Queen's Park
Toronto ON, M7A 1C2
Port de retour garanti
Retour postage garantie



Des artistes de tous les coins aller d'une image à l'autre, et le bon peut voir en profondeur. Corps incorpore le théâtre et le mime – David a étudié à la École de mime le Coq. Quant célèbre Bouchard, elle a créé en à Sylvie Bouchard, le coq a été en rédacteur en chef de la revue *Liasons*, deux institutions déterminantes dans le monde littéraire français.

« Évidemment, on n'aborde pas un concours culturel comme ça! On aborde une compétition sportive. Bien que cela semble cliché, je dirais que pour moi, l'important est de participer, pas de gagner, » explique l'auteur.

Phil Irish représentera également l'Ontario dans le cadre du concours de poésie.

Stefan Fesnak

Concours de poésie,

Prin est un artiste de la région de Waterloo. Il détient un baccalauréat en Arts de l'université de Guelph et a reçu plusieurs distinctions dont le deuxième prix du *Crumbachner Gold Award* au *Visual Arts Mississauga*.

Les athlètes sélectionnés pour représenter l'Ontario seront connus vers la fin du mois de juin.

Coup d'oeil souhaite bon succès à tous!

Éditions du Vermillon ont reçu
2 500 \$. Le Prix Trillium rend hom-
mage à l'excellence et sensibilise
le public de l'Ontario à la qualité
et à la diversité des auteurs
franco-ontariens.
Pour de plus amples
renseignements, visitez le site
www.tourism.gov.on.ca, sous
Centre de Presse.



Projets pour la petite enfance – L'Ontario finance le recrutement de trois coordonnateurs communautaires francophones

John Baird, ministre délégué
au dossier de l'enfance et aux
Affaires francophones
« Avec nos connaissances acquises
sur l'importance cruciale du dévelop-
pement du cerveau au cours de la
petite enfance sur tous les appren-
tissages de la vie, le gouvernement
Harris a bien hâte d'aller de l'avant
avec la mise en oeuvre de son plan
pour la petite enfance. »

Diane Ellis, présidente,
Partenaires en éducation (PEE)
« Les parents connaissent depuis long-
temps l'importance des programmes
d'appui à la petite enfance. C'est
pourquoi nous avons collaboré avec
modèles adaptés aux besoins parti-
culiers des parents et des jeunes
enfants francophones. »

Alcide Gour, président, Association
canadienne-française de l'Ontario
(ACFO provinciale)
« Le me réjouis que nous, la communauté
francophone, nous ayons été consultés
sur les modalités de la gestion de cette
enveloppe francophone. C'est un bon
exemple de collaboration entre la com-
munauté et le gouvernement provincial. »

Louise Threl, directrice générale,
Association des conseillers et
de l'Ontario (ACFO)
« Nous sommes particulièrement
heureux de la collaboration établie entre
l'Office des affaires francophones et le
Secrétariat à l'enfance dans le dossier
du Fonds d'aide au développement
de la petite enfance. »

Le Pavillon de l'Ontario aux Jeux de la Francophonie : partez à la découverte !

Les Centres d'information touristiques
des Cultivateurs franco-ontariens,
l'Ontario ainsi que le comman-
ditaire principal, la Société des
Loteries et des Jeux de l'Ontario.

D'autres événements majeurs
se dérouleront parallèlement aux
jeux de la Francophonie, dont la
Super Francolète, la foire des artisans,
et les fêtes gourmandes interna-
tionales. Venez nous voir au Pavillon
de l'Ontario à Ottawa du 12 au 24
juillet 2001. Pour plus de renseigne-
ments, www.tourism.gov.on.ca.



Le ministre
délégué au dossier
de l'enfance et aux Affaires
francophones, John Baird,
donne suite aux recomman-
dations des principaux
groupes et organisations
francophones de la province,
en annonçant la mise sur pied
d'un comité directeur franco-
phone pour gérer l'enveloppe
francophone du fonds d'aide au
développement de la petite enfance
(Voir *Coup d'œil*, printemps 2001).
Il a également annoncé le financement
de trois postes de coordonnateurs
pour le Fonds qui travailleront en par-
tenariat avec le Secrétariat à l'enfance
et l'Office des affaires francophones.
Les coordonnatrices et coordon-
nateurs appuieront le travail du Comité
directeur qui sera composé de citoyen-
nes et citoyens dévoués, des leaders au

À l'entrée du Pavillon, des
conseillers touristiques accueilleront
les visiteurs en leur procurant des
renseignements sur les belles régions
de l'Ontario. Pour joindre l'utile à
l'agréable, le Collège d'Alfred a concocté
un menu mettant en vedette des
produits gastronomiques ontariens.
Les visiteurs auront l'occasion d'acheter
certaines de ces spécialités de même
que des vins ontariens de renommée
mondiale et des bières fabriquées dans
les micro-brasseries de la province.
Des artistes franco-ontariens tels
que le chansonnier Robert Paquette, les

Office des affaires francophones
Edifice Mowat, 4^e étage, Queen's Park,
Toronto ON M7A 1C2
Port de retour garanti
Retour postage guaranteed

